

En cumplimiento del Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo II, modificado por el Reglamento (UE) nº 2020/878 - España

### SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

Nombre del producto : Hempel's Curing Agent 98021  
Identidad del producto : 0802100000, 0013885F  
Tipo de producto : Agente de curado

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Campo de aplicación : Utilizado únicamente en productos de dos o más componentes  
Usos identificados : Aplicaciones industriales, Aplicaciones profesionales, Aplicación por pulverización.

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Información de la empresa : PINTURAS HEMPEL S.A.U.  
Avinguda Sentmenat 108  
08213 Polinyà  
España  
Tel.: +34 937 130 000  
hempel@hempel.com  
Fecha de emisión : 21 Noviembre 2023  
Fecha de la emisión anterior : 5 Diciembre 2022.

#### 1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono de urgencias (con horas de funcionamiento)  
  
Servicio de Información Toxicológica  
Urgencias Sanitarias en español (INTCF) 915620420  
teléfono 24 horas

### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Definición del producto : Mezcla

#### Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) nº. 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226	LÍQUIDOS INFLAMABLES
Acute Tox. 4, H332	TOXICIDAD AGUDA (inhalación)
Skin Irrit. 2, H315	CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS
Eye Dam. 1, H318	LESIONES OCULARES GRAVES O IRRITACIÓN OCULAR
Skin Sens. 1, H317	SENSIBILIZACIÓN CUTÁNEA
Aquatic Chronic 3, H412	PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO)

En caso de requerir información más detallada relativa a los síntomas y efectos sobre la salud, consulte en la Sección 11.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H226 - Líquidos y vapores inflamables.  
H315 - Provoca irritación cutánea.  
H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
H318 - Provoca lesiones oculares graves.  
H332 - Nocivo en caso de inhalación.  
H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia :

Prevención : Llevar guantes de protección. Llevar gafas o máscara de protección. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

Respuesta : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.

Ingredientes peligrosos :  xileno  
polímero de C18-insatd. dímeros de ácidos grasos con ácidos grasos de talol y trietilentetramina  
Butan-1-ol  
3,6-Diazaoctanoetilendiamina

Requisitos especiales de envasado

### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

Recipientes que deben ir provistos de un cierre de seguridad para niños : No aplicable.

Advertencia de peligro táctil : No aplicable.

#### 2.3 Otros peligros

Se determinó que esta mezcla no contiene sustancias que sean productos químicos persistentes, bioacumulativos o tóxicos (PBT) o muy persistentes, muy bioacumulativos (vPvB).

Otros peligros que no conducen a una clasificación : No se conoce ninguno.

### SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

#### 3.2 Mezclas

Nombre del producto o ingrediente	Identificadores	%	Reglamento (CE) n°. 1272/2008 [CLP]	Tipo	
Xileno	REACH #: 01-2119488216-32 CE: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Índice: 601-022-00-9	≥25 - ≤50	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 2, H411	ETA [Dérmico] = 1100 mg/kg ETA [Inhalación (gases)] = 5000 ppm	[1] [2]
	polímero de C18-insatd. dímeros de ácidos grasos con ácidos grasos de talol y trietilentetramina Etilbenceno	REACH #: 01-2119972320-44 CE: 500-191-5 CAS: 68082-29-1	≥10 - <25	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-
Butan-1-ol	REACH #: 01-2119489370-35 CE: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Índice: 601-023-00-4	≥5 - <10	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (órganos auditivos) Asp. Tox. 1, H304	ETA [Inhalación (gases)] = 4500 ppm	[1] [2]
	REACH #: 01-2119484630-38 CE: 200-751-6 CAS: 71-36-3 Índice: 603-004-00-6	≥5 - ≤10	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	ETA [Oral] = 790 mg/kg	[1]
2,4,6-Tris(dimetilaminometil) fenol	REACH #: 01-2119560597-27 CE: 202-013-9 CAS: 90-72-2	≥1 - ≤3	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318	ETA [Oral] = 1200 mg/kg	[1]
3,6-Diazaoctanoetilendiamina	REACH #: 01-2119487919-13 CE: 203-950-6 CAS: 112-24-3 Índice: 612-059-00-5	<1	Acute Tox. 3, H311 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	ETA [Dérmico] = 550 mg/kg	[1]
Tolueno	REACH #: 01-2119471310-51 CE: 203-625-9 CAS: 108-88-3 Índice: 601-021-00-3	<1	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]

Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases H arriba declaradas.

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

#### Tipo

[1] Sustancia clasificada con un riesgo a la salud o al medio ambiente

[2] Sustancia con límites de exposición profesionales

### SECCIÓN 4. Primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

General : En caso de duda o si los síntomas persisten, solicitar asistencia médica. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente.

En caso de respiración irregular, somnolencia, pérdida de conocimiento o calambres: Llamar al 112 y aplicar inmediatamente tratamiento (Primeros Auxilios).

Contacto con los ojos : Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Lave abundantemente con agua por lo menos durante 15 minutos, levantando los párpados superior e inferior. Buscar asistencia médica inmediata.

### SECCIÓN 4. Primeros auxilios

Por inhalación :	Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. No administre nada por la boca. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Si está inconsciente, colóquese en posición de recuperación y consiga atención médica inmediatamente.
Contacto con la piel :	Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar perfectamente la piel con agua y jabón, o con un limpiador cutáneo reconocido. NO utilizar disolventes ni diluyentes.
Ingestión :	En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase. Mantenga a la persona caliente y en reposo. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Inclinar la cabeza hacia abajo para que el vómito no regrese a la boca o a la garganta.
Protección del personal de primeros auxilios :	No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Si se sospecha que los vapores continúan presentes, la persona encargada del rescate deberá usar una máscara adecuada o un aparato de respiración autónoma. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda al dar respiración boca a boca. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

##### Efectos agudos potenciales para la salud

Contacto con los ojos :	Provoca lesiones oculares graves.
Por inhalación :	Nocivo en caso de inhalación.
Contacto con la piel :	Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Ingestión :	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

##### Signos/síntomas de sobreexposición

Contacto con los ojos :	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor lagrimeo rojez
Por inhalación :	No hay datos específicos.
Contacto con la piel :	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor o irritación rojez puede provocar la formación de ampollas
Ingestión :	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolores gástricos

#### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Notas para el médico :	Si los gases de descomposición del producto han sido inhalados, los síntomas pueden aparecer más tarde. Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.
Tratamientos específicos :	No hay un tratamiento específico.

### SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción :	Recomendados: Espuma resistente al alcohol, CO <sub>2</sub> , polvo, agua pulverizada. No utilizar: Chorro directo de agua.
-----------------------	--

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros derivados de la sustancia o mezcla :	Líquidos y vapores inflamables. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión. La presión puede aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio, con el riesgo de producirse una explosión. Este material es nocivo para la vida acuática con efectos de larga duración. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.
Productos peligrosos de la combustión :	Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: óxidos de carbono óxido de nitrógeno

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

### SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

En caso de incendio, aislar rápidamente la zona, evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. El fuego produce un humo negro y denso. La exposición a los productos de degradación puede producir riesgos para la salud. Enfriar con agua los envases cerrados expuestos al fuego. No permitir que los residuos del incendio pasen a las alcantarillas o cursos de agua. Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva. Las prendas para bomberos (incluidos cascos, guantes y botas de protección) conformes a la norma europea EN 469 proporcionan un nivel básico de protección en caso de incidente químico.

### SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evitar el contacto directo con el material derramado. Eliminar las fuentes de ignición y ventilar la zona. Evite respirar vapor o neblina. Consultar las medidas de protección indicadas en las secciones 7 y 8. No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Si el producto contamina lagos, ríos o aguas residuales, informar a las autoridades pertinentes de acuerdo con las normativas locales.

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas. Informar a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, vías fluviales, suelo o aire). Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.

#### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Detener el derrame si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evitar que se entre en alcantarillas, cursos de agua, subterráneos o zonas confinadas. Lave los vertidos hacia una planta de tratamiento de efluentes o proceda como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver Sección 13). Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado.

#### 6.4 Referencia a otras secciones

Consultar en la Sección 1 la información de contacto en caso de emergencia.  
Consultar en la Sección 8 la información relativa a equipos de protección personal apropiados.  
Consulte en la Sección 13 la información adicional relativa al tratamiento de residuos.

### SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Los vapores son más pesados que el aire y pueden extenderse por el suelo. Pueden formar mezclas explosivas con el aire. Evitar la formación de concentraciones de vapor en el aire, inflamables o explosivos; evitar concentraciones de vapor superiores a los límites de exposición durante el trabajo. El preparado solo debe utilizarse en las zonas en las cuales se haya eliminado toda llama desprotegida y otros puntos de ignición. El equipo eléctrico ha de estar protegido según las normas adecuadas. Para evitar descargas electrostáticas durante el vaciado conectar los contenedores-receptores con pinzas especiales. Los operarios deben llevar calzado y ropa antiestáticos y los suelos deben ser conductores. Evitar respirar los vapores/aerosoles. Evitar que el preparado entre en contacto con la piel y ojos. En la zona de aplicación, manipulación y almacenaje debe estar prohibido fumar, comer y beber. Para la protección personal, ver sección 8. Conservar el producto en envases de un material idéntico al original.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenar conforme a las normativas locales. Almacene en una zona fresca, con buena ventilación y alejado de materiales incompatibles y de fuentes de ignición. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener lejos de: Agentes oxidantes y de materiales fuertemente ácidos o alcalinos. No fumar. Evitar la entrada a personas no autorizadas. Una vez abiertos los envases, han de volverse a cerrar cuidadosamente y colocarlos verticalmente para evitar derrames.

#### 7.3 Usos específicos finales

Ver la Ficha de Características Técnicas para recomendaciones o indicaciones para un sector industrial específico.

### SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

#### 8.1 Parámetros de control

Nombre del producto o ingrediente	Valores límite de la exposición
Xileno	<b>INSHT (España, 3/2023). [xileno, mezcla isómeros] Absorbido a través de la piel.</b> VLA-ED: 50 ppm 8 horas. VLA-ED: 221 mg/m <sup>3</sup> 8 horas. VLA-EC: 100 ppm 15 minutos. VLA-EC: 442 mg/m <sup>3</sup> 15 minutos.
Etilbenceno	<b>INSHT (España, 3/2023). Absorbido a través de la piel.</b> VLA-EC: 884 mg/m <sup>3</sup> 15 minutos. VLA-EC: 200 ppm 15 minutos. VLA-ED: 441 mg/m <sup>3</sup> 8 horas. VLA-ED: 100 ppm 8 horas.
Butan-1-ol	<b>INSHT (España, 3/2023).</b> VLA-EC: 50 ppm 15 minutos. VLA-EC: 154 mg/m <sup>3</sup> 15 minutos. VLA-ED: 20 ppm 8 horas. VLA-ED: 61 mg/m <sup>3</sup> 8 horas.
Tolueno	<b>INSHT (España, 3/2023). Absorbido a través de la piel.</b> VLA-ED: 50 ppm 8 horas. VLA-ED: 192 mg/m <sup>3</sup> 8 horas. VLA-EC: 100 ppm 15 minutos. VLA-EC: 384 mg/m <sup>3</sup> 15 minutos.

#### Procedimientos recomendados de control

Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar un equipo de protección respiratoria. Deben utilizarse como referencia normas de monitorización como las siguientes: Norma europea EN 689 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la evaluación de la exposición por inhalación de agentes químicos para la comparación con los valores límite y estrategia de medición) Norma europea EN 14042 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la aplicación y uso de procedimientos para evaluar la exposición a agentes químicos y biológicos) Norma europea EN 482 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Requisitos generales relativos al funcionamiento de los procedimientos para la medida de agentes químicos) Deberán utilizarse asimismo como referencia los documentos de orientación nacionales relativos a métodos de determinación de sustancias peligrosas.

#### Niveles con efecto derivado

Nombre del producto o ingrediente	Tipo	Exposición	Valor	Población	Efectos
Xileno	DNEL	Largo plazo Por inhalación	77 mg/m <sup>3</sup>	Trabajadores	Sistémico
polímero de C18-insatd. dímeros de ácidos grasos con ácidos grasos de talol y trietilentetramina	DNEL	Largo plazo Cutánea	212 mg/kg bw/día	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Por inhalación	3.9 mg/m <sup>3</sup>	Trabajadores	Sistémico
Etilbenceno	DNEL	Largo plazo Cutánea	1.1 mg/kg bw/día	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Cutánea	180 mg/kg bw/día	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Por inhalación	77 mg/m <sup>3</sup>	Trabajadores	Sistémico
2,4,6-Tris(dimetilaminometil)fenol	DNEL	Largo plazo Por inhalación	0.53 mg/m <sup>3</sup>	Trabajadores	Sistémico
3,6-Diazaoctanoetilendiamina	DNEL	Largo plazo Cutánea	0.15 mg/kg bw/día	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Cutánea	0.57 mg/kg bw/día	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Por inhalación	1 mg/m <sup>3</sup>	Trabajadores	Sistémico
Tolueno	DNEL	Largo plazo Cutánea	384 mg/kg bw/día	Trabajadores	Sistémico
	DNEL	Largo plazo Por inhalación	192 mg/m <sup>3</sup>	Trabajadores	Sistémico

#### Concentraciones previstas con efecto

Nombre del producto o ingrediente	Detalles de compartimento	Valor	Detalles del método
Xileno	Agua fresca	0.327 mg/l	-
	Agua marina	0.327 mg/l	-
	Sedimento de agua dulce	12.46 mg/kg	-
	Sedimento de agua marina	12.46 mg/kg	-
	Suelo	2.31 mg/kg	-
	Planta de tratamiento de aguas residuales	6.68 mg/l	-
	Agua fresca	0.00434 mg/l	-
polímero de C18-insatd. dímeros de ácidos grasos con ácidos grasos de talol y trietilentetramina	Agua marina	0.000434 mg/l	-
	Planta de tratamiento de aguas	3.84 mg/l	-

### SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

Etilbenceno	residuales		
	Sedimento de agua dulce	434.02 mg/kg	-
	Sedimento de agua marina	43.4 mg/kg	-
	Suelo	86.78 mg/kg	-
	Agua fresca	0.1 mg/l	-
	Agua marina	0.01 mg/l	-
2,4,6-Tris(dimetilaminometil)fenol	Planta de tratamiento de aguas residuales	9.6 mg/l	-
	Sedimento de agua dulce	13.7 mg/kg	-
	Suelo	2.68 mg/kg	-
	Agua fresca	0.084 mg/l	-
	Agua marina	0.0084 mg/l	-
	Planta de tratamiento de aguas residuales	0.2 mg/l	-
3,6-Diazaoctanoetilendiamina	Agua fresca	190 µg/l	-
	Sedimento de agua dulce	95.9 mg/kg	-
	Agua marina	38 µg/l	-
	Sedimento de agua marina	19.2 mg/kg	-
	Suelo	19.1 mg/kg	-
	Planta de tratamiento de aguas residuales	4.25 mg/l	-
toluene	Agua fresca	0.68 mg/l	-
	Agua marina	0.68 mg/l	-
	Planta de tratamiento de aguas residuales	13.61 mg/l	-
	Sedimento de agua dulce	16.39 mg/kg	-
	Sedimento de agua marina	16.39 mg/kg	-
	Suelo	2.89 mg/kg	-

#### 8.2 Controles de la exposición

##### Controles técnicos apropiados

Se recomienda ventilación local u otros controles de ingeniería para mantener las concentraciones de vapores inferiores a los límites. Compruebe la proximidad de una ducha ocular y de una ducha de seguridad en el lugar de trabajo.

##### Medidas de protección individual

General :	Deben utilizarse guantes para todos los trabajos que puedan generar suciedad. Debe utilizarse bata/mono/ropa de protección cuando la suciedad es tan grande que las ropas usuales no protegen adecuadamente la piel del contacto con el producto. Cuando existan posibilidades de exposición, deben utilizarse gafas protectoras.
Medidas higiénicas :	Lavar a fondo las manos, los antebrazos y la cara después de manipular los compuestos y antes de comer, fumar, utilizar los lavabos y al final del día.
Protección de los ojos/la cara :	Se debe usar un equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario, a fin de evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos. Si es posible el contacto, se debe utilizar la siguiente protección, salvo que la valoración indique un grado de protección más alto: gafas contra salpicaduras químicas y/o pantalla facial. Si existe riesgo de inhalación, puede ser necesario utilizar en su lugar un respirador con careta completa.
Protección de las manos :	Usar guantes resistentes a los productos químicos (cumpliendo norma EN 374) en combinación con formación básica de los empleados La calidad de los guantes protectores resistentes a productos químicos debe elegirse en función de las cantidades y concentraciones específicas de sustancias peligrosas presentes en el lugar de trabajo.  Como las condiciones de trabajo se desconocen, contactar con el suministrador de guantes para encontrar el tipo adecuado. Ver a continuación lista genérica de tipos de guantes:  Recomendado: Guantes Silver Shield/Barrier/4H, alcohol polivinílico (PVA), Viton® Pueden ser utilizados: caucho nitrílico Exposición a corto plazo: goma de neopreno, goma de butilo, caucho natural (látex), cloruro de polivinilo (PVC)
Protección corporal :	Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista. Llevar ropa de protección. Siempre que se aplique por pulverización utilizar ropa de protección.

### SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

Protección respiratoria : Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario. Se debe seleccionar el respirador en base a los niveles de exposición reales o previstos, a la peligrosidad del producto y al grado de seguridad de funcionamiento del respirador elegido. Si no hay suficiente ventilación en las áreas de trabajo: Durante la aplicación del producto mediante un sistema que no genera pulverización como por ejemplo mediante brocha o rodillo, utilizar una máscara o semimáscara equipada con filtro de gas tipo A, durante la molturación utilizar filtros de partículas tipo P. Asegurarse de utilizar equipo respiratorio certificado/homologado o equivalente.

#### Controles de exposición medioambiental

Se deben verificar las emisiones de los equipos de ventilación o de los procesos de trabajo para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos para reducir las emisiones hasta un nivel aceptable, será necesario usar depuradores de humo, filtros o modificar el diseño del equipo del proceso.

### SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

#### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico : Líquido.

Color : Transparente

Olor : a disolvente

pH : Pruebas no relevantes o no posibles debido a la naturaleza del producto.

Punto de fusión/punto de congelación : -94.96°C Esto se basa en los datos para el siguiente componente: xileno

Punto/rango de ebullición : Pruebas no relevantes o no posibles debido a la naturaleza del producto.

Punto de inflamación : Copa cerrada: 30°C (86°F)

Tasa de evaporación : Pruebas no relevantes o no posibles debido a la naturaleza del producto.

Inflamabilidad : Altamente inflamable en la presencia de los siguientes materiales o condiciones: llamas abiertas, chispas y descargas estáticas y calor.

Límites de explosión (inflamabilidad) inferior y superior : 0.8 - 11.3 vol %

Presión de vapor : 0.893 kPa Esto se basa en los datos para el siguiente componente: xileno

Densidad de vapor : Pruebas no relevantes o no posibles debido a la naturaleza del producto.

Peso específico : 0.92 g/cm<sup>3</sup>

Coeficiente de partición (LogKow) : Pruebas no relevantes o no posibles debido a la naturaleza del producto.

Temperatura de auto-inflamación : Valor más bajo conocido: 355°C (671°F) (Butan-1-ol).

Temperatura de descomposición : Pruebas no relevantes o no posibles debido a la naturaleza del producto.

Viscosidad : Peligro de aspiración (H304) No clasificado. Prueba no es relevante debido a la naturaleza del producto.

Propiedades explosivas : Explosivo en la presencia de los siguientes materiales o condiciones: llamas abiertas, chispas y descargas estáticas y calor.

Propiedades comburentes : Pruebas no relevantes o no posibles debido a la naturaleza del producto.

#### 9.2 Otros datos

Disolvente(s) % en peso : Promedio ponderado: 57 %

Agua % en peso : Promedio ponderado: 0 %

Contenido de COV : 524.1 g/l

Contenido de COT (uso industrial) : Promedio ponderado: 456 g/l

Disolvente Gas : Promedio ponderado: 0.126 m<sup>3</sup>/l

### SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

#### 10.1 Reactividad

No hay datos de ensayo disponibles sobre la reactividad de este producto o sus componentes.

#### 10.2 Estabilidad química

El producto es estable.

#### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

### SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se producen reacciones peligrosas.

#### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama). No someta a presión, corte, suelde, suelde con latón, taladre, esmerile o esponga los envases al calor o fuentes térmicas.

#### 10.5 Materiales incompatibles

Altamente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.  
 Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales reductores.

#### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Si se expone a altas temperaturas (ej. en caso de incendio) se pueden formar productos peligrosos por descomposición:

Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: óxidos de carbono óxido de nitrógeno

### SECCIÓN 11. Información toxicológica

#### 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

La exposición a concentraciones de vapores de disolventes superiores a los límites de exposición ocupacional establecidos puede producir irritación de las mucosas y del aparato respiratorio, y efectos adversos sobre los riñones, el hígado y el sistema nervioso central. Los disolventes pueden causar algunos de los efectos anteriores por absorción a través de la piel. Los signos y síntomas pueden ser dolor de cabeza, mareo, fatiga, debilidad muscular, somnolencia y en casos extremos, pérdida de consciencia. El contacto repetido o prolongado con la preparación puede eliminar la grasa natural de la piel y causar dermatitis por contacto de tipo no alérgico y la absorción a través de la piel. El contacto del líquido con los ojos puede causar irritación y lesiones reversibles. La ingestión accidental puede ocasionar dolor de estómago. Por vómito puede penetrar en los pulmones y producir su inflamación.

Un contacto directo de esta sustancia con el ojo puede causar daños irreversibles, incluyendo la ceguera.

#### Toxicidad aguda

Nombre del producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
Xileno	CL50 Por inhalación Gas.	Rata	5000 ppm	4 horas
	CL50 Por inhalación Vapor	Rata	6350 ppm	4 horas
Etilbenceno	DL50 Cutánea	Conejo	>4200 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	3523 mg/kg	-
Butan-1-ol	DL50 Cutánea	Conejo	>5000 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	3500 mg/kg	-
2,4,6-Tris(dimetilaminometil)fenol	CL50 Por inhalación Vapor	Rata	24000 mg/m <sup>3</sup>	4 horas
	DL50 Cutánea	Conejo	3400 mg/kg	-
3,6-Diazaoctanoetilendiamina	DL50 Oral	Rata	790 mg/kg	-
	DL50 Cutánea	Conejo	1465 mg/kg	-
Tolueno	DL50 Oral	Rata	1200 mg/kg	-
	DL50 Cutánea	Rata	2169 mg/kg	-
	DL50 Oral	Conejo	550 mg/kg	-
	DL50 Oral	Rata	1716 mg/kg	-
	CL50 Por inhalación Vapor	Rata	>20 mg/l	4 horas
	DL50 Oral	Rata	636 mg/kg	-

#### Estimaciones de toxicidad aguda

Nombre del producto o ingrediente	Oral mg/kg	Cutánea mg/kg	Inhalación (gases) ppm	Inhalación (vapores) mg/l	Inhalación (polvos y nieblas) mg/l
Hempel's Curing Agent 98021	8747.2	2746.4	10505.8	135.4	
xileno	3523	1100	5000		
Etilbenceno	3500		4500	11	
Butan-1-ol	790	3400		24	
2,4,6-Tris(dimetilaminometil)fenol	1200				
3,6-Diazaoctanoetilendiamina		550			

#### Irritación/Corrosión

### SECCIÓN 11. Información toxicológica

Nombre del producto o ingrediente	Resultado	Especies	Puntuación	Exposición
fenol	Ojos - Muy irritante	Conejo	-	24 horas 5 milligrams
	Piel - Irritante	Conejo	-	-
polímero de C18-insatd. dímeros de ácidos grasos con ácidos grasos de talol y trietilentetramina	Piel - Irritante moderado	Conejo	-	24 horas 500 milligrams
	Ojos - Muy irritante	Conejo	-	-
Etilbenceno	Ojos - Irritante leve	Conejo	-	-
	Respiratoria - Irritante leve	Conejo	-	-
	Piel - Irritante leve	Conejo	-	24 horas 15 milligrams
Butan-1-ol	Ojos - Muy irritante	Conejo	-	24 horas 2 milligrams
	Piel - Irritante moderado	Conejo	-	24 horas 20 milligrams
2,4,6-Tris(dimetilaminometil)fenol	Ojos - Muy irritante	Conejo	-	24 horas 50 Micrograms
	Piel - Muy irritante	Conejo	-	24 horas 2 milligrams
3,6-Diazaoctanoetilendiamina	Ojos - Irritante moderado	Conejo	-	24 horas 20 milligrams
	Piel - Muy irritante	Conejo	-	24 horas 5 milligrams
Tolueno	Ojos - Irritante leve	Conejo	-	0.5 minutos 100 milligrams
	Piel - Irritante moderado	Conejo	-	24 horas 20 milligrams

#### Sensibilizador

Nombre del producto o ingrediente	Vía de exposición	Especies	Resultado
polímero de C18-insatd. dímeros de ácidos grasos con ácidos grasos de talol y trietilentetramina	piel	Ratón	Sensibilizante
	piel	Cobaya	Sensibilizante

#### Efectos mutagénicos

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

#### Carcinogenicidad

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

#### Toxicidad para la reproducción

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

#### Efectos teratogénos

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

Nombre del producto o ingrediente	Categoría	Vía de exposición	Órganos destino
Butan-1-ol	Categoría 3		Irritación de las vías respiratorias
Tolueno	Categoría 3		Efectos narcóticos
	Categoría 3		Efectos narcóticos

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

Nombre del producto o ingrediente	Categoría	Vía de exposición	Órganos destino
Etilbenceno	Categoría 2	-	órganos auditivos
Tolueno	Categoría 2	-	-

#### Peligro de aspiración

Nombre del producto o ingrediente	Resultado
Etilbenceno	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
Tolueno	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1

#### Información sobre posibles vías de exposición

Rutas de entrada previstas: Oral, Cutánea, Por inhalación.

#### Efectos crónicos potenciales para la salud

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sensibilización : Contiene polímero de C18-insatd. dímeros de ácidos grasos con ácidos grasos de talol y trietilentetramina, 3,6-Diazaoctanoetilendiamina. Puede provocar una reacción alérgica.

#### 11.2 Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina : Consultar las Secciones 15 para los detalles.

### SECCIÓN 11. Información toxicológica

Otros datos : Ningún efecto conocido según nuestra base de datos.

### SECCIÓN 12. Información ecológica

#### 12.1 Toxicidad

No permitir que pase al alcantarillado o a cursos de agua. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Nombre del producto o ingrediente	Resultado	Especies	Exposición
Polímero de C18-insatd. dímeros de ácidos grasos con ácidos grasos de talol y trietilentetramina	Agudo EC50 4.34 mg/l	Algas	72 horas
Etilbenceno	Agudo EC50 7.07 mg/l	Dafnia	48 horas
Butan-1-ol	Agudo CL50 7.07 mg/l	Pescado	96 horas
2,4,6-Tris(dimetilaminometil)fenol	Crónico NOEC <1000 µg/l Agua fresca	Algas - Pseudokirchneriella subcapitata	96 horas
3,6-Diazaoctanoetilendiamina	Agudo EC50 1328 mg/l	Dafnia	96 horas
	Agudo CL50 1.376 mg/l	Pescado	96 horas
	Agudo EC50 84 mg/l	Algas	72 horas
	Agudo CL50 175 mg/l	Pescado	96 horas
	Agudo EC50 20 mg/l	Algas	72 horas
	Agudo EC50 31.1 mg/l	Dafnia	48 horas
	Agudo CL50 330 mg/l	Pescado	96 horas
Tolueno	Crónico NOEC <500000 µg/l Agua fresca	Algas - Pseudokirchneriella subcapitata	96 horas
	Crónico NOEC 1000 µg/l Agua fresca	Dafnia - Daphnia magna	21 días

#### 12.2 Persistencia y degradabilidad

Nombre del producto o ingrediente	Prueba	Resultado	Dosis	Inóculo
fenol	OECD 301F Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test	90 - 98 % - Fácil - 28 días	-	-
polímero de C18-insatd. dímeros de ácidos grasos con ácidos grasos de talol y trietilentetramina	OECD 301D Ready Biodegradability - Closed Bottle Test	>60 % - Fácil - 28 días 15 % - No inmediatamente - 28 días	-	-
Etilbenceno	-	>70 % - Fácil - 28 días	-	-
Butan-1-ol	OECD 301D Ready Biodegradability - Closed Bottle Test	92 % - 20 días	-	-
2,4,6-Tris(dimetilaminometil)fenol	OECD 301D 301D Ready Biodegradability - Closed Bottle Test	4 % - No inmediatamente - 28 días	-	-
Tolueno	-	100 % - Fácil - 14 días	-	-

Nombre del producto o ingrediente	Vida media acuática	Fotólisis	Biodegradabilidad
fenol	-	-	Fácil
polímero de C18-insatd. dímeros de ácidos grasos con ácidos grasos de talol y trietilentetramina	-	-	No inmediatamente
Etilbenceno	-	-	Fácil
Butan-1-ol	-	-	Fácil
2,4,6-Tris(dimetilaminometil)fenol	-	-	No inmediatamente
Tolueno	-	-	Fácil

#### 12.3 Potencial de bioacumulación

Nombre del producto o ingrediente	LogP <sub>ow</sub>	FBC	Potencial
fenol	3.12	8.1 - 25.9	bajo
polímero de C18-insatd. dímeros de ácidos grasos con ácidos grasos de talol y trietilentetramina	10.34	1.89	bajo
Etilbenceno	3.6	-	bajo
Butan-1-ol	1	3.16	bajo
2,4,6-Tris(dimetilaminometil)fenol	0.219	-	bajo
3,6-Diazaoctanoetilendiamina	-1.66 - -1.4	-	bajo
Tolueno	2.73	90	bajo

#### 12.4 Movilidad en el suelo

Coefficiente de partición tierra/agua (K<sub>oc</sub>) : Ningún efecto conocido según nuestra base de datos.

Movilidad : Ningún efecto conocido según nuestra base de datos.

### SECCIÓN 12. Información ecológica

#### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Nombre del producto o ingrediente	PBT	P	B	T	mPmB	mP	mB
Se determinó que esta mezcla no contiene sustancias que sean productos químicos persistentes, bioacumulativos o tóxicos (PBT) o muy persistentes, muy bioacumulativos (vPvB).							

#### 12.6 Propiedades de alteración endocrina

Consultar las Sección 15 para los detalles.

#### 12.7 Otros efectos adversos

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Se debe evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. Este producto se considera peligroso de acuerdo con la directiva de la UE sobre residuos peligrosos. Debe ser tratado conforme a la legislación local, regional y nacional vigente. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción. Derrames, residuos, trapos contaminados y similares deben ser depositados en contenedores resistentes al fuego.

Catálogo europeo de residuos número (EWC) ver a continuación.

Catálogo Europeo de Residuos 08 01 11\*  
(CER):

#### Envases y embalajes

Se debe evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. Los envases residuales deben reciclarse. Solo se debe proceder a la incineración o llevar al vertedero cuando el reciclaje no sea posible.

### SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

El transporte debe realizarse siguiendo la legislación nacional o el ADR para el transporte por carretera, el RID para el transporte en tren, el IMDG por vía marítima y el IATA por vía aérea.

	14.1 Número ONU o ID	14.2 Nombre y descripción	14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	14.4 GE*	14.5 Env* Información adicional
<b>Clase ADR/RID</b>	UN1263	PINTURA	3 	III	No. <u>Código para túneles</u> (D/E)
<b>Clase IMDG</b>	UN1263	PAINT	3 	III	No. <u>Emergency schedules</u> F-E, S-E
<b>Clase IATA</b>	UN1263	PAINT	3 	III	No. -

GE\* : Grupo de embalaje

Env.\* : Peligros para el medio ambiente

#### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

**Transporte dentro de las premisas de usuarios:** siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame.

#### 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable.

### SECCIÓN 15. Información reglamentaria

#### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamento de la UE (CE) n°. 1907/2006 (REACH) Anexo XIV - Lista de sustancias sujetas a autorización - Sustancias altamente preocupantes

##### Anexo XIV

Ninguno de los componentes está listado.

##### Sustancias altamente preocupantes

Ninguno de los componentes está listado.

Anexo XVII - Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos

No aplicable.

##### Otras regulaciones de la UE

**Categoría Seveso** Este producto está controlado bajo la Directiva Seveso III.

Categoría Seveso
P5c: Líquidos inflamables 2 y 3 que no se encuadran en P5a o P5b

#### 15.2 Evaluación de la seguridad química

### SECCIÓN 16. Otra información

Abreviaturas y acrónimos :

ETA = Estimación de Toxicidad Aguda  
 CLP = Reglamento sobre Clasificación, Etiquetado y Envasado [Reglamento (CE) No 1272/2008]  
 Indicación EUH = Indicación de Peligro específica del CLP  
 RRN = Número de Registro REACH  
 DNEL = Nivel sin efecto derivado  
 PNEC = Concentración Prevista Sin Efecto

Texto completo de las frases H abreviadas :

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H361d	Se sospecha que puede dañar al feto.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Texto completo de las clasificaciones [CLP/SGA] :

Acute Tox. 3	TOXICIDAD AGUDA - Categoría 3
Acute Tox. 4	TOXICIDAD AGUDA - Categoría 4
Aquatic Chronic 2	PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO) - Categoría 2
Aquatic Chronic 3	PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO) - Categoría 3
Asp. Tox. 1	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
Eye Dam. 1	LESIONES OCULARES GRAVES O IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 1
Flam. Liq. 2	LÍQUIDOS INFLAMABLES - Categoría 2
Flam. Liq. 3	LÍQUIDOS INFLAMABLES - Categoría 3
Repr. 2	TOXICIDAD PARA LA REPRODUCCIÓN - Categoría 2
Skin Corr. 1B	CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 1B
Skin Corr. 1C	CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 1C
Skin Irrit. 2	CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 2
Skin Sens. 1	SENSIBILIZACIÓN CUTÁNEA - Categoría 1
Skin Sens. 1A	SENSIBILIZACIÓN CUTÁNEA - Categoría 1A
STOT RE 2	TOXICIDAD ESPECÍFICA EN DETERMINADOS ÓRGANOS (STOT) - EXPOSICIONES REPETIDAS - Categoría 2
STOT SE 3	TOXICIDAD ESPECÍFICA EN DETERMINADOS ÓRGANOS (STOT) - EXPOSICIÓN ÚNICA - Categoría 3

Procedimiento utilizado para deducir la clasificación según el Reglamento (CE) n°. 1272/2008 [CLP/SGA]

### SECCIÓN 16. Otra información

Clasificación	Justificación
LÍQUIDOS INFLAMABLES TOXICIDAD AGUDA (inhalación) CORROSIÓN O IRRITACIÓN CUTÁNEAS LESIONES OCULARES GRAVES O IRRITACIÓN OCULAR SENSIBILIZACIÓN CUTÁNEA PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO)	En base a datos de ensayos Método de cálculo Método de cálculo Método de cálculo Método de cálculo Método de cálculo

#### Aviso al lector

▣ Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Las modificaciones respecto a la edición anterior están marcadas con un triángulo en la parte superior izquierda del párrafo modificado en la Ficha de Datos de Seguridad.

La información de esta Ficha de Datos de Seguridad del preparado está basada en los conocimientos actuales y en las leyes vigentes de la CE y nacionales, en cuanto que las condiciones de trabajo de los usuarios están fuera de nuestro conocimiento y control. El producto no debe utilizarse sin tener primero una instrucción, por escrito, de su manejo.

Es siempre responsabilidad del usuario tomar las medidas oportunas con el fin de cumplir con las exigencias establecidas en las legislaciones vigentes. La información contenida en esta Ficha de Seguridad solo significa una descripción de las exigencias de seguridad del preparado y no hay que considerarla como una garantía de sus propiedades.